

**PARLEMENT DE LA REGION  
DE BRUXELLES-CAPITALE**

SESSION ORDINAIRE 2015-2016

30 OCTOBRE 2015

**PROJET DE REGLEMENT**

**contenant le Budget des Voies et Moyens  
de l'Agglomération de Bruxelles  
pour l'année budgétaire 2016**

**Index**

	page
Projet de règlement .....	3
Tableau .....	5

**BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK  
PARLEMENT**

GEWONE ZITTING 2015-2016

30 OKTOBER 2015

**ONTWERP VAN VERORDENING**

**houdende de Middelenbegroting  
van de Agglomeratie Brussel  
voor het begrotingsjaar 2016**

**Inhoudsopgave**

	bladzijde
Ontwerp van verordening .....	3
Tabel .....	5



**PROJET DE REGLEMENT****contenant le Budget des Voies et Moyens  
de l'Agglomération de Bruxelles  
pour l'année budgétaire 2016**

LE GOUVERNEMENT,

Sur la proposition du Ministre des Finances et du Budget, après en avoir délibéré,

ARRETE :

Le Ministre des Finances et du Budget est chargé de présenter au Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale, au nom du Gouvernement qui en a délibéré, le projet de règlement dont la teneur suit :

*Article 1<sup>er</sup>*

Le présent règlement règle les matières visées à l'article 166 de la Constitution.

*Article 2*

Pour l'année budgétaire 2016, les recettes de l'Agglomération de Bruxelles sont évaluées à :

*En milliers d'euros*

pour les recettes courantes	276.731
pour les recettes en capital	—
soit ensemble	<u>276.731</u>

conformément au tableau ci-annexé.

*Article 3*

Les taxes et redevances d'Agglomération sont perçues en 2016 selon les lois et les règlements d'Agglomération existant au 31 décembre 2015.

*Article 4*

Le présent règlement entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2016.

Bruxelles, le 29 octobre 2015

**ONTWERP VAN VERORDENING****houdende de Middelenbegroting  
van de Agglomeratie Brussel  
voor het begrotingsjaar 2016**

DE REGERING,

Op de voordracht van de Minister van Financiën en Begroting, na beraadslaging,

BESLUIT :

De Minister van Financiën en Begroting wordt ermee belast aan het Brussels Hoofdstedelijk Parlement, namens de Regering die erover heeft beraadslaagd, het ontwerp van verordening voor te leggen waarvan de tekst hierna volgt :

*Artikel 1*

Deze verordening regelt de aangelegenheden als bedoeld in artikel 166 van de Grondwet.

*Artikel 2*

Voor het begrotingsjaar 2016 worden de ontvangsten van de Agglomeratie Brussel geraamd op :

*In duizenden euro*

voor de lopende ontvangsten	276.731
voor de kapitaalontvangsten	—
hetzij samen	<u>276.731</u>

overeenkomstig de bijgevoegde tabel.

*Artikel 3*

De Agglomeratiebelastingen en -retributies worden in 2016 geïnd volgens de op 31 december 2015 bestaande wetten en Agglomeratieverordeningen.

*Artikel 4*

Deze verordening treedt in werking op 1 januari 2016.

Brussel, 29 oktober 2015

Namens de Regering,

De Minister van Financiën en Begroting,

Guy VANHENGEL

Au nom du Gouvernement,

Le Ministre des Finances et du Budget,

Guy VANHENGEL

**TABLEAU**

---

**TABEL**

Art.	Désignation des recettes (en milliers d'euros)	Evaluations pour 2016 ----- Ramingen voor 2016	Aanwijzing der ontvangsten (in duizenden euro)	Art.
	<b>TITRE I – RECETTES COURANTES</b>		<b>TITEL I – LOPENDE ONTVANGSTEN</b>	
	<b>Section I – Impôts, taxes et redevances</b>		<b>Section I - Belastingen, taksen en retributies</b>	
37.01	Additionnels à l'impôt des personnes physiques	35.481	Opcentiemen op de personenbelasting	37.01
37.02	Additionnels au précompte immobilier	229.886	Opcentiemen op de onroerende voorheffing	37.02
37.05	Additionnels à la taxe de circulation	2.969	Opcentiemen op de verkeersbelasting	37.05
	<b>Total pour la Section I</b>	<b>268.336</b>	<b>Total voor Sectie I</b>	
	<b>Section II – Autres recettes</b>		<b>Sectie II – Andere ontvangsten</b>	
	<b>Remboursements</b>		<b>Terugbetalingen</b>	
11.02.2	Remboursements de pensions – communes	*	Terugbetaling van pensioenen – gemeenten	11.02.2
	<b>Total</b>	<b>*</b>	<b>Totaal</b>	
	<b>Transferts de revenus des particuliers</b>		<b>Inkomensoverdrachten van particulieren</b>	
31.01	Cotisations personnelles alimentant le compte pensions (à verser par le SIAMU et l'ARP)	*	Persoonlijke bijdragen voor de rekening pensioenen (door de DBDMH en het GAN te storten)	31.01
	<b>Total</b>	<b>*</b>	<b>Totaal</b>	
38.01	<b>Transferts de revenus des entreprises, institutions financières, ASBL au service des ménages</b>		<b>Inkomensoverdrachten van bedrijven, financiële instellingen, vzw's ten behoeve van de gezinnen</b>	
	Recettes relatives aux litiges juridiques en provenance de sociétés d'assurances.	*	Ontvangsten in verband met juridische geschillen afkomstig van verzekeringsmaatschappijen.	38.01
	<b>Total</b>	<b>*</b>	<b>Totaal</b>	
	<b>Transferts de revenus à l'intérieur du secteur des administrations publiques</b>		<b>Inkomensoverdrachten binnen de overheidssector</b>	
46.02	Dotation générale aux communes (partie Agglo)	8.395	Algemene dotatie aan de gemeenten (deel Agglo)	46.02
	<b>Total</b>	<b>8.395</b>	<b>Totaal</b>	
	<b>Total pour la Section II</b>	<b>8.395</b>	<b>Total voor Sectie II</b>	
	<b>Total pour le Titre I et total général</b>	<b>276.731</b>	<b>Totaal voor Titel I en algemeen totaal</b>	

Vu pour être annexé à notre règlement du .....  
2015.

Au nom du Gouvernement,

Le Ministre des Finances et du Budget,

Guy VANHENGEL

Gezien om te worden toegevoegd aan onze verordening  
van ..... 2015.

Namens de Regering,

De Minister van Financiën en Begroting,

Guy VANHENGEL

